



SERVICIO DE IDIOMAS

CARACTERÍSTICAS DEL EXAMEN DE CERTIFICACIÓN DE ITALIANO NIVEL B1

Todas las tareas del examen, con la posible excepción de las de uso de la lengua, se aproximarán a tareas del mundo real y los textos serán auténticos en la medida de lo posible y según el nivel B1 detallado en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCERL) http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Partes del Examen	Duración	Valoración (% del total)
1ª parte: comprensión lectora y uso de la lengua	60 min.	25%
2ª parte: comprensión auditiva	30-40 min.	25%
3ª parte: producción escrita	60-80 min.	25%
4ª parte: producción oral	15 min.	25%

El nivel global se considerará adquirido si la calificación total final es superior o igual al 60% sobre la totalidad de la puntuación posible y además se alcanza un mínimo de 50% de la puntuación posible en cada destreza.

Comprensión lectora

Características: incluye un mínimo de dos textos y podrá incluir una sección de uso de la lengua. Las preguntas de uso de la lengua se basarán en el léxico, las funciones y las estructuras gramaticales requeridas en este nivel.

La correspondencia de las preguntas será 1 ítem = 1 punto. La valoración total de esta parte corresponderá al número de respuestas correctas conseguidas.

Objetivo: comprender textos redactados en una lenguaje cotidiano y sencillo. Comprender ideas principales y detalles específicos sobre temas cotidianos.

Tipos de preguntas: elección múltiple, emparejar y relacionar, respuesta corta, ordenar párrafos y frases, entre otros.

Tipos de textos: informativos, narrativos, descriptivos, entre otros.

Comprensión auditiva

Características: incluye un mínimo de dos grabaciones de audio o video de aproximadamente 2-4 minutos cada una. Cada grabación se escuchará dos veces. La correspondencia de las preguntas será 1 ítem = 1 punto. La evaluación total de esta parte corresponderá al número de respuestas correctas conseguidas.

Objetivo: comprender ideas principales y detalles específicos sobre temas cotidianos según las especificaciones del nivel B1 del Marco Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tipos de preguntas: relacionar o emparejar, elección múltiple, verdad/falso con justificación, respuesta corta, entre otros.

Tipos de textos: descriptivos, narrativos, informativos, entre otros.

Producción escrita

Características: incluirá la redacción de dos textos de distinta tipología, de hasta 350 palabras en total.

Objetivo: redactar textos sencillos y bien cohesionados sobre temas cotidianos, que demuestren un dominio suficiente asociado al nivel B1 tal y como indica el Marco Europeo de Referencia para las Lenguas:

http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tipos de textos:

- ✓ Correspondencia personal informal (por ejemplo, cartas, correos electrónicos, blogs)
- ✓ Textos expositivos (por ejemplo, informes y artículos breves)
- ✓ Textos narrativos y descriptivos (por ejemplo, narraciones personales, pequeños relatos, descripciones)

Temas:

- ✓ Experiencias personales y asuntos cotidianos
- ✓ Viajes y turismo
- ✓ Ocio y tiempo libre (aficiones, libros, cine, televisión, deportes)
- ✓ Las compras y el dinero
- ✓ El mundo del trabajo
- ✓ La enseñanza y el aprendizaje de los idiomas
- ✓ Los medios de comunicación
- ✓ Costumbres nacionales y festividades
- ✓ El medioambiente
- ✓ Valores personales
- ✓ Estilos de vida
- ✓ La salud y el bienestar
- ✓ La comida y la alimentación
- ✓ El lugar de residencia y los medios de transporte
- ✓ Nuestra sociedad
- ✓ Otros temas cotidianos

Ejemplos de tareas específicas:

Ejemplo 1:

La tua amica Maria sta arrivando dall'Italia. Volevi andarla a prendere all'aeroporto ma ora non puoi più andare. Scrivi un messaggio di posta elettronica (80-100 parole) a Maria e:

- ✓ *Chiedi scusa per il cambio di piano*
- ✓ *Scrivi perché non puoi andare a prenderla*
- ✓ *Descrivi la persona che va a prenderla all'aeroporto*

Ejemplo 2:

Ti è stato chiesto di scrivere una storia per una rivista. Il titolo della storia è "Il giorno in cui tutto è andato storto" (180-200 parole).

Criterios de evaluación:

- ✓ Respuesta a la tarea
- ✓ Coherencia y cohesión
- ✓ Riqueza léxica
- ✓ Competencia y corrección gramatical

Producción oral

Duración:

Parte 1	3 mins.
Parte 2	4-5 mins.
Parte 3	3 mins.
Duración total	10-11 mins.

Características: incluirá tres partes y se realizará en parejas. Esta parte del examen será grabada en audio y será evaluada por dos examinadores.

Primera parte: los candidatos contestarán a preguntas sencillas acerca de su lugar de residencia, estudios, aficiones e intereses, etc.

Objetivo: poder demostrar la capacidad de intercambiar información acerca de asuntos de interés personal según las especificaciones del nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas:
http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Ejemplo del intercambio esperado en esta parte:

Examinador: *"Che cosa studi?"*

Candidato: *"Sono al terzo anno della laurea in Fisica. Studio fisica perché mi piacciono le materie scientifiche e sono anche molto bravo in matematica."*

Examinador: *"Che cosa ti piace fare nel fine settimana?"*

Candidato: *"Il sabato mi piace giocare a tennis e la sera di solito mi incontro con i miei amici in centro".*

Segunda parte: el candidato hablará durante aproximadamente 1 minuto. Tendrá que hablar sobre material gráfico (fotografías, dibujos etc.) y cada candidato tendrá que contestar a una pregunta sencilla sobre cada tema descrito.

Objetivo: poder demostrar la capacidad de expresarse, describir situaciones cotidianas y dar opiniones sobre temas conocidos según las especificaciones del nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Tercera parte: los candidatos resolverán juntos una tarea escogida por el examinador sobre temas cotidianos como:

Temas:

- ✓ Películas
- ✓ Pueblos y ciudades
- ✓ Vacaciones
- ✓ Celebraciones en familia
- ✓ Empleo
- ✓ Comida
- ✓ Deporte y actividades recreativas
- ✓ Libros

Objetivo: poder demostrar la capacidad de interactuar, llegar a un acuerdo y expresar opiniones según las especificaciones del nivel B1 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: http://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cap_03_02.htm

Criterios de evaluación:

- ✓ Manejo de recursos discursivos
- ✓ Corrección gramatical y riqueza léxica
- ✓ Comprensión e interacción
- ✓ Pronunciación

INFORMACIÓN ADICIONAL PARA CANDIDATOS

1. Candidatos con necesidades especiales: el Servicio de Idiomas facilitará la realización del examen a los candidatos que tengan necesidades especiales, siempre y cuando se pongan en contacto con

la Secretaría del Servicio de Idiomas al menos 10 días antes del examen con el certificado médico oficial correspondiente.

2. Si un candidato llega tarde al examen escrito, solamente será admitido si no han pasado 20 minutos desde el comienzo del examen. El candidato no tendrá derecho a tiempo adicional.
3. Los candidatos podrán solicitar un justificante de asistencia al examen una vez finalizado el examen escrito u oral.
4. Los exámenes quedarán exclusivamente a disposición del Servicio de Idiomas, no pudiendo quedar a disposición de las personas examinadas.
5. La grabación de la parte oral será utilizada única y exclusivamente para uso interno.
6. Los resultados de los exámenes se publicarán en un plazo máximo de 30 días en el tablón de la primera planta del Pabellón A. Los certificados estarán disponibles para los candidatos en un plazo inferior a 90 días. Los procedimientos de certificación se ajustarán a la Ley Orgánica de Protección de Datos.
7. El proceso de revisión y reclamación de exámenes se llevará a cabo a través de una solicitud por escrito en la secretaría del Servicio de Idiomas, en el plazo de tres días hábiles a partir de la fecha de publicación de los resultados. La decisión acordada se notificará al candidato por correo electrónico en un plazo de diez días hábiles.